

<b>GŁÓWNY URZĄD STATYSTYCZNY</b> , al. Niepodległości 208, 00-925 Warszawa		<a href="http://www.stat.gov.pl">www.stat.gov.pl</a>
Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	<b>M-06</b> <b>Sprawozdanie o wodociągach, kanalizacji i wywozie nieczystości ciekłych gromadzonych w zbiornikach bezodpływowych</b>	Portal sprawozdawczy GUS <a href="http://www.stat.gov.pl">www.stat.gov.pl</a>  Urząd Statystyczny 20-068 Lublin ul. St. Leszczyńskiego 48
Numer identyfikacyjny - REGON	za 2008 rok	Przekazać/wysłać w terminie do dnia 20 stycznia 2009 r.

**Obowiązek przekazywania danych statystycznych wynika z art. 30 pkt 3 ustawy z dnia 29 czerwca 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439, z późn. zm.) oraz rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 października 2007 r. w sprawie programu badań statystycznych statystyki publicznej na rok 2008 (Dz. U. Nr 210, poz. 1521, z późn.zm.).**

E-mail sekretariatu dyrektora/prezesa firmy - WPISYWAĆ WIELKIMI LITERAMI

### Dział 1. Eksploatacja wodociągu i kanalizacji

Wyszczególnienie				Wykonanie w dam <sup>3 a)</sup> (1 dam <sup>3</sup> =1 tys. m <sup>3</sup> )	
0				1	
Wodociąg	woda pobrana z ujęć	razem	01		
		w tym z ujęć powierzchniowych	02		
	woda pobrana na własne cele technologiczne		03		
	straty wody		04		
	zakup hurtowy wody	razem	05		
		w tym z zagranicy	06		
	sprzedaż hurtowa wody	razem	07		
		w tym za granicę	08		
	woda dostarczona (zużycie wody)	razem	09		
		z tego	gospodarstwom domowym i indywidualnym gospodarstwom rolnym	10	
			pozostałe cele	12	
	Kanalizacja	ścieki odprowadzone	razem	13	
w tym			od gospodarstw domowych i indywidualnych gospodarstw rolnych	14	
			od jednostek działalności produkcyjnej (przedsiębiorstw, zakładów przemysłowych, budownictwa, transportu itp.)	15	

<sup>a)</sup> Z jednym znakiem po przecinku.

### Dział 2. Urządzenia wodociągowe i kanalizacyjne

Wyszczególnienie				Stan na koniec roku
0				1
Dobowa zdolność produkcyjna czynnych urządzeń w m <sup>3</sup> /d	ujęć wody	razem	1	
		w tym ujęć powierzchniowych	2	
	uzdatniania		3	
	całego wodociągu		4	
Długość czynnej sieci w km <sup>a)</sup>	magistralnej (przesyłowej)		5	
	połączeń prowadzących do budynków i innych obiektów	wodociągowych	6	
		kanalizacyjnych	7	

<sup>a)</sup> Z jednym znakiem po przecinku.

Dział 3. Niektóre dane o wodociągach i kanalizacji - stan w dniu 31 XII

Nazwa gminy <sup>a)</sup>	Identyfikator podziału terytorialnego (wypełnia US)	WODOCIĄGI								KANALIZACJA			
		długość czynnej sieci rozdzielczej (bez przyłączy)	połączenia do sieci wodociągowej budynków mieszkalnych i zbiorowego zamieszkania		woda pobrana z ujęć		woda dostarczona		czynne źródła uliczne	długość czynnej sieci sanitarnej (bez przykalaników)	połączenia do sieci kanalizacyjnej budynków mieszkalnych i zbiorowego zamieszkania		ścieki odprowadzone
			długość	liczba	razem	w tym z ujęć powierzchniowych	razem	w tym gosp. domowym i indywid. gosp. rolnym			długość	liczba	
		stan na koniec roku				w roku sprawozdawczym				stan na koniec roku			w roku sprawozdawczym
w km <sup>b)</sup>		w szt.		w dam <sup>3b/c)</sup>		w szt.		w km <sup>b)</sup>		w szt.		w dam <sup>3b/c)</sup>	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
01	<b>Ogółem</b>												
02													
03													
04													
05													
06													
07													
08													
09													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													

a) Dla gminy miejsko-wiejskiej w rozbiu na część miejską i wiejską. b) Z jednym znakiem po przecinku. c) W ciągu roku (1 dam<sup>3</sup>=1 tys. m<sup>3</sup>).





## Dział 2. Urządzenia wodociągowe i kanalizacyjne

Przez dobową zdolność produkcyjną urządzeń (wiersz 1, 2, 3 i 4) należy rozumieć tę ilość wody, jaka, przy stanie urządzeń produkcyjnych istniejących w końcu roku, może być wyprodukowana w ciągu 24 godzin bez naruszenia równowagi ujęć i przy zachowaniu warunków i wymogów technicznych.

Jeżeli jednak część wody uzdatniana jest na filtrach powolnych, a część na urządzeniach koagulacyjnych i na filtrach pospiesznych, podawać należy jako zdolność urządzeń uzdatniania wody (wiersz 3) – sumę zdolności produkcyjnych urządzeń tych systemów oczyszczania. W odniesieniu do systemu filtrów pospiesznych należy pamiętać, że w przypadku różnicy między zdolnością produkcyjną urządzeń koagulacyjnych i zdolnością produkcyjną filtrów decydująca jest mniejsza z tych wielkości.

Przez dobową zdolność produkcyjną całego wodociągu (wiersz 4) należy rozumieć tę ilość wody, jaka przy uwzględnieniu możliwości produkcyjnych wszystkich urządzeń istniejących w końcu roku, tj. ujęć wody, stacji oczyszczania (uzdatniania) wody oraz pompowni, może być wyprodukowana w ciągu 24 godzin.

Przykłady obliczenia dobowej zdolności produkcyjnej całego wodociągu:

a) przy założeniu, że wodociąg posiada jedno ujęcie wody:

Dobowa zdolność produkcyjna w m <sup>3</sup>			
urządzeń			całego wodociągu
ujęcia wody	oczyszczania (uzdatniania wody)	pompowni	
10500	9000	11000	9000

W powyższym przykładzie przyjęto jako dobową zdolność produkcyjną całego wodociągu, zdolność produkcyjną stacji oczyszczania (uzdatniania) w oparciu o urządzenia o najniższej dobowej zdolności produkcyjnej.

b) przy założeniu, że wodociąg posiada kilka ujęć wody:

Oznaczenie ujęcia	Dobowa zdolność produkcyjna w m <sup>3</sup>			
	urządzeń			całego wodociągu
	ujęcia wody	oczyszczania (uzdatniania wody)	pompowni	
I	15500	14000	14500	14000
II	10500	11000	9000	9000
III	16500	18000	17500	16500
IV	8500	8500	8500	8500
Razem	51000	51500	49500	48000

W powyższym przykładzie przyjęto dobową zdolność produkcyjną całego wodociągu, tj. sumę zdolności produkcyjnych wszystkich czterech ujęć wody

$$(14000\text{m}^3 + 9000\text{m}^3 + 16500\text{m}^3 + 8500\text{m}^3 = 48000\text{m}^3)$$

Jeżeli woda nie wymaga oczyszczania (uzdatniania) i przesyłana jest do sieci wodociągowej, wówczas jako dobową zdolność produkcyjną całego wodociągu przyjmuje się możliwość przepompowywania.

Jeżeli przedsiębiorstwo (zakład) wodociągów i kanalizacji korzysta z wody znajdującej się w zbiornikach wyrównawczych, wówczas dobową zdolność produkcyjną wodociągu należy zwiększyć o taką ilość wody, która w razie potrzeby może być włączona do sieci wodociągowej w ciągu doby.

**W wierszu 5** należy podać długość czynnych przewodów magistralnych zwanych również siecią przesyłową lub tranzytową.

Do sieci przesyłowej należy zaliczyć przewody wodociągowe, których zadaniem jest doprowadzenie wody do sieci wodociągowej rozdzielczej, do pierwszego rozgałęzienia (połączenia do budynków lub źródła ulicznego), oraz do zbiorników wyrównawczych. W przypadku, gdy przewodów przesyłowych nie da się ściśle wyodrębnić ze względu na funkcje (przewód doprowadza wodę do sieci rozdzielczej, a jednocześnie sam spełnia rolę sieci rozdzielczej, posiadając połączenia do budynków i innych obiektów), należy uznać, że są to przewody sieci rozdzielczej.

**W wierszu 6 i 7** należy podać długość czynnych połączeń prowadzących do budynków, innych obiektów oraz źródeł ulicznych podwórzowych lub wpustów podwórzowych.

## Dział 3. Niektóre dane o wodociągach i kanalizacji

**W rubryce 1** należy podać długość przewodów wodociągowych sieci rozdzielczej, ulicznej służących do rozprowadzania wody po terenie (miasta, wsi) do odbiorców tylko na odcinku od sieci magistralnej do miejsc połączeń do budynków (bez tych przyłączy). Do sieci rozdzielczej nie zalicza się połączeń prowadzących od przewodu ulicznego do budynków lub innych obiektów.

**W rubryce 2** należy podać długość [w km] a **w rubryce 3** liczbę [w szt.] czynnych połączeń od przewodu ulicznego, prowadzących do 1 lub więcej budynków mieszkalnych, zbiorowego zamieszkania. Gdy do jednego budynku mieszkalnego prowadzi kilka połączeń, należy podać liczbę i długość wszystkich połączeń. Wielkość podana w rubryce 2 wiersz 01 musi być mniejsza lub równa wielkości wykazanej w dziale 2 wiersz 6.

**W rubryce 4** należy podać ilość wody pobranej z ujęć w ciągu roku sprawozdawczego wg gmin, w których ono wystąpiło. Ilość wykazana w wierszu 01 musi być równa ilości wykazanej w dziale 1 wiersz 01.

**W rubryce 5** należy podać ilość wody pobranej z ujęć powierzchniowych. Ilość wykazana w wierszu 01 musi być równa ilości wykazanej w dziale 1 wiersz 02.

**W rubryce 6** należy podać łączną ilość wody dostarczonej. Ilość wody wykazana w wierszu 01 musi być równa ilości wykazanej w dziale 1 wiersz 09.

**W rubryce 7** należy podać ilość wody bezpośrednio dostarczonej gospodarstwu domowemu, indywidualnym gospodarstwom rolnym i osobom zamieszkałym w obiektach długotrwałego zbiorowego zamieszkania (internaty, domy studenckie, hotele pracownicze, domy dziecka, domy opieki społecznej dla osób przewlekle chorych lub upośledzonych, klasztory, domy zakonne). Ilość wykazana w wierszu 01 musi być równa ilości wykazanej w dziale 1 wiersz 10.

**W rubryce 8** należy wykazać czynne źródła uliczne powszechnie dostępne dla ludności, tj. krany wmontowane do sieci wodociągowej na ulicy, placu, drodze itp. w rejonie istniejących budynków mieszkalnych, z których korzysta ludność dla potrzeb gospodarstw domowych. W rubryce tej nie należy wykazywać: studni, hydrantów przeciwpożarowych, źródeł przeznaczonych wyłącznie do obsługi dworców kolejowych, zabudowań gospodarczych, produkcyjnych, usługowych oraz źródeł podwórzowych.

**W rubryce 9** należy uwzględnić długość eksploatowanej sieci kanałów krytych (bez przykanalików) łącznie z kolektorami (tj. przewodami odprowadzającymi ścieki do odbiorników ścieków), prowadzącej do budynków i innych obiektów, do której zalicza się sieć ogólnospławna i na ścieki bytowo-gospodarcze.

**Uwaga!** Nie należy zaliczać do kanalizacji i wykazywać w sprawozdaniu ilości odprowadzanych ścieków bezpośrednio z budynków do szamb, rzek, kanałów otwartych itp.

**W rubryce 10** należy podać długość [w km], a **w rubryce 11** liczbę [w szt.] przykanalików, tj. przewodów odprowadzających ścieki z budynków mieszkalnych, zbiorowego zamieszkania, wpustów podwórzowych. Gdy do jednego budynku mieszkalnego prowadzi kilka podłączeń, należy podać liczbę i długość wszystkich podłączeń. Wielkość podana w rubryce 10 wiersz 01 musi być mniejsza lub równa wielkości wykazanej w dziale 2 wiersz 7.

**W rubryce 12** należy wykazać ścieki odprowadzone w ciągu roku sprawozdawczego do kanalizacji.

Ilość wykazana w wierszu 01 musi być równa ilości wykazanej w dziale 1 wiersz 13.

## Dział 4. Nieczystości ciekłe wywiezione do oczyszczalni ścieków w ciągu roku

W dziale tym należy osobno podać nieczystości ciekłe komunalne (z tzw. szamb) pochodzące z gospodarstw domowych i budynków: użyteczności publicznej oraz jednostek prowadzących działalność gospodarczą.

**Uwaga!** Do nieczystości nie zalicza się ścieków odprowadzanych siecią kanalizacyjną.